

15

# Copyright

Monthly Review of the  
World Intellectual Property Organization

## Table of Contents 1992

28th year



Geneva  
34, chemin des Colombettes



# Table of Contents 1992

## Activities of WIPO

The World Intellectual Property Organization in 1991—An Overview of Activities and Developments 17

### Activities of WIPO in the Field of Copyright Specially Designed for Developing Countries

#### Africa

##### *Assistance With Training, Legislation and Modernization of Administration*

Angola .....	219
Benin .....	56, 83, 305
Burkina Faso .....	55, 56, 83, 241, 302, 305
Cameroon .....	83, 128, 305
Central African Republic .....	55
Chad .....	55
Congo .....	83
Côte d'Ivoire .....	171, 241, 302
Egypt (see under "Arab Countries")	
Ethiopia .....	171
Gambia .....	242
Ghana .....	56, 83, 242, 305
Guinea .....	55, 56, 83
Guinea-Bissau .....	83
Kenya .....	128, 171, 219, 242
Lesotho .....	219, 242
Liberia .....	241
Madagascar .....	83
Malawi .....	83, 208, 219
Mali .....	55, 56, 83, 305
Mauritania .....	55
Mauritius .....	83, 208
Morocco (see under "Arab Countries")	
Namibia .....	55, 83, 242, 305
Niger .....	55, 171, 208, 305

Nigeria .....	56, 305
Senegal .....	56, 83, 302, 305
Sudan .....	219
Uganda .....	83, 242, 305
United Republic of Tanzania .....	55, 83, 242, 305
Zambia .....	83, 171, 208, 219
Zimbabwe .....	83, 242
African Intellectual Property Organization (OAPI) .....	208, 220, 302
Organization of African Unity (OAU) .....	171, 208
<i>Development Cooperation (in General)</i>	
United Nations Development Programme (UNDP) .....	119
<i>Training Courses, Seminars and Meetings</i>	
WIPO National Seminar on Copyright and Neighboring Rights (Nairobi, July 1992) .....	219
WIPO National Seminar on Copyright and Neighboring Rights (Lusaka, July 1992) .....	219
WIPO National Training Course on Copyright and Neighboring Rights (Abidjan, August 24 to 28, 1992) .....	241
WIPO Preparatory Meeting and Conference of Ministers in Charge of Copyright in West Africa on the Eradication of the Piracy of Musical, Literary and Artistic Works (Dakar, March 2 to 5, 1992) .....	111, 137
WIPO Regional Seminar on Copyright (Kampala, December 3 to 6, 1991) .....	83
WIPO Roving National Seminar on Copyright and Neighboring Rights (Malawi, July 1992) .....	219
WIPO Seminar on Intellectual Property for Magistrates of French-Speaking African Countries (Geneva, November 13 to 15, 1991, and Paris, November 18 to 22, 1991) .....	55
Joint Meeting of African Ministers of Planning, UNDP Resident Representatives and Representatives of the Agencies of the United Nations Common System in Africa (Namibia, November 25 to 28, 1991) .....	55
<b>Arab Countries</b>	
<i>Assistance With Training, Legislation and Modernization of Administration</i>	
Egypt .....	56, 83, 302, 305
Morocco .....	56
Oman .....	305
Saudi Arabia .....	56
<b>Asia and the Pacific</b>	
<i>Assistance With Training, Legislation and Modernization of Administration</i>	
Intercountry .....	128
Joint WIPO/CEC/EPO Mission (February 1992) .....	128
Bangladesh .....	220
Bhutan .....	220
China .....	56, 129, 137, 220, 303, 305

Cook Islands .....	303
Democratic People's Republic of Korea .....	55, 220
Fiji .....	220
India .....	55, 56, 119, 129, 220, 303, 304, 305
Indonesia .....	55, 56, 119, 220, 304, 305
Japan .....	220
Laos .....	129
Malaysia .....	55, 220, 305
Myanmar .....	220, 305
Nepal .....	56, 220
Pakistan .....	220, 305
Philippines .....	55, 56, 220, 305
Republic of Korea .....	55, 56, 220
Singapore .....	55, 220
Sri Lanka .....	55, 56, 220
Thailand .....	56, 220, 304
Viet Nam .....	84, 220, 305
Hong Kong .....	56, 129, 137

*Development Cooperation (in General)*

United Nations Development Programme (UNDP) .....	119, 220
---	----------

*Training Courses, Seminars and Meetings*

WIPO Asian Regional Colloquium on the Judiciary and the Intellectual Property System (New Delhi, September 9 to 11, 1992) .....	303
WIPO Asian Regional Seminar on Intellectual Property and Licensing for Industry (Singapore, November 11 to 13, 1991) .....	55
WIPO/China National Seminar on the Exercise and the Administration of Copyright in Various Categories of Works (Guangzhou, March 16 to 27, 1992) .....	137
WIPO National Seminar on Collective Administration of Copyright and Neighboring Rights (New Delhi, September 18, 1992) .....	303
WIPO National Seminar on the Copyright and Neighboring Rights Questions of Broadcasting and Sound Recordings (Beijing, November 25 to 29, 1991) .....	56
WIPO National Workshop on Collective Administration of Copyright (Beijing, September 7 to 11, 1992) .....	303
WIPO Training Course on Intellectual Property for Developing Countries in Asia and the Pacific (Colombo, July/August 1992) .....	220
International Forum on Copyright Protection in China (Beijing, September 14 and 15, 1992) .....	303

**Latin America and the Caribbean**

*Assistance With Training, Legislation and Modernization of Administration*

Antigua and Barbuda .....	172
Argentina .....	138, 172, 305

Bahamas .....	172
Barbados .....	172, 304
Belize .....	172
Bolivia .....	138
Brazil .....	138, 221, 242, 305
Chile .....	138, 172, 305
Colombia .....	56, 138, 172, 304, 305
Costa Rica .....	138, 172, 209, 305
Cuba .....	56, 138, 305
Dominica .....	172
Dominican Republic .....	138
Ecuador .....	138
El Salvador .....	138
Grenada .....	172
Guatemala .....	208, 304
Guyana .....	172
Haiti .....	138
Honduras .....	138
Jamaica .....	56, 172
Mexico .....	129, 138
Panama .....	138, 304
Paraguay .....	138, 221
Percu .....	119, 129, 138, 304, 305
Saint Kitts and Nevis .....	172
Saint Lucia .....	172
Saint Vincent and the Grenadines .....	172
Uruguay .....	138, 221
Venezuela .....	208
Latin American Economic System (SELA) .....	221, 304
Organization of Eastern Caribbean States (OECS) .....	172, 242
Permanent Secretariat of the General Treaty on Central American Economic Integration (SIECA) ..	221
 <i>Development Cooperation (in General)</i>	
Chile .....	119
Inter-American Development Bank (IDB) .....	209
International Bank for Reconstruction and Development (World Bank) .....	209
United Nations Development Programme (UNDP) .....	119
 <i>Training Courses, Seminars and Meetings</i>	
WIPO National Seminar on Practical Aspects of Collective Administration of Copyright (Guatemala, June 1992) .....	208
WIPO Seminar on Copyright (Saint Lucia, May 4 and 5, 1992) .....	172

WIPO Seminar on Copyright (Kingston, May 7 and 8, 1992) .....	172
WIPO Seventh International Congress on the Protection of Intellectual Rights (of Authors, Performers and Producers) (Santiago, April 1992) .....	172
WIPO Training Course on Copyright and Neighboring Rights for Latin America (Chile, March 30 to April 8, 1992) .....	137
Regional Seminar on Collective Administration of Copyright (Montevideo, July 1992) .....	221
Symposium on Intellectual Property and New Technologies (Brazil, September 16 to 18, 1992) ....	304

### **Development Cooperation (in General)**

International Bank for Reconstruction and Development (World Bank) .....	173
Japan .....	129, 173
Organization of the Islamic Conference (OIC) .....	209
Portugal .....	173
United Nations .....	209, 221
United Nations Development Programme (UNDP) .....	56, 84, 129, 173, 221, 242

### *Interregional Training*

WIPO/ARTISJUS Training Course on Copyright and Neighboring Rights (Budapest, November 11 to 22, 1991) .....	56
WIPO Copyright Training Seminar (Washington, September 1992) .....	305
WIPO Orientation Seminar on Copyright and Neighboring Rights (Geneva, September 1992) .....	305
WIPO/Sweden International Course on Copyright and Neighboring Rights (Stockholm, August 10 to 21, 1992) .....	242

## **Activities of WIPO in the Field of Copyright Specially Designed for European Countries in Transition to Market Economy**

### *Assistance With Training, Legislation and Modernization of Administration*

Albania .....	57, 242, 305
Estonia .....	306
Latvia .....	57, 306
Lithuania .....	306
Poland .....	57
Romania .....	56, 305

### *General*

Baltic States .....	85, 174
European Free Trade Association (EFTA) .....	139
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) .....	222
International Bank for Reconstruction and Development (World Bank) .....	210
United Nations Development Programme (UNDP) .....	120

*National Activities*

Albania .....	120, 174
Bosnia and Herzegovina .....	306
Estonia .....	130, 210, 222, 306
Hungary .....	130, 306
Latvia .....	120
Poland .....	130, 139
Romania .....	130, 174, 222
Russian Federation .....	85, 120, 174
Slovenia .....	210, 306
Ukraine .....	222, 242, 306

*Training Courses, Seminars and Meetings*

WIPO Regional Seminar on Copyright and Neighboring Rights for the Baltic States (Tallinn, September 2 to 4, 1992) .....	305
Copyright Seminar for Central and Eastern European Countries (Washington, November 18 to 22, 1991) .....	57

**Brief History of the First 25 Years  
of the World Intellectual Property Organization**

By Arpad Bogseh, Director General of the World Intellectual Property Organization .....	247
---	-----

**Calendar of Meetings**

See the last pages of each issue.

**Contacts of the International Bureau of WIPO With Governments and  
International Organizations in the Field of Copyright**

**United Nations**

United Nations Administrative Committee on Coordination (ACC) .....	57, 130, 175
United Nations Consultative Committee on Administrative Questions (Financial and Budgetary Questions) (CCAQ (FB)) .....	139, 242
United Nations Consultative Committee on Administrative Questions (Personnel and General Administrative Questions) (CCAQ (PER)) .....	139, 222
United Nations Consultative Committee on Substantive Questions (Operational Activities) (CCSQ (OPS)) .....	139, 175
United Nations Consultative Committee on Substantive Questions (Programme Matters) (CCSQ (PROG)) .....	139



United Nations Joint Staff Pension Board (UNJSPB) .....	222
United Nations Organizational Committee of ACC .....	139, 175
United Nations Centre Against Apartheid .....	175
United Nations Centre for Human Rights .....	306
United Nations Conference on Environment and Development (UNCED) .....	210
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) .....	57, 120, 130
United Nations Environment Programme (UNEP) .....	306
Federation of International Civil Servants' Associations (FICSA) .....	306
International Civil Service Commission (ICSC) .....	222
Meeting Between the United Nations and the Organization of the Islamic Conference (Geneva) ....	57
Ninth United Nations International Non-Governmental Organizations Meeting on the Question of Palestine .....	242
 <b>Other Intergovernmental Organizations</b>	
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) .....	57, 85
International Bank for Reconstruction and Development (World Bank) .....	139
International Labour Organisation (ILO) .....	175
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) .....	175, 210
Commission of the European Communities (CEC) .....	223
European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) .....	139
European Communities .....	120
European Economic Community .....	57
European Parliament .....	130
European Space Agency (ESA) .....	139
 <b>Other Organizations</b>	
WIPO Informal Meeting with International Non-Governmental Organizations (Geneva, December 1991) .....	85
Nordic Countries .....	86
Association of International Libraries (AIL) .....	120
Cable News Network (CNN) International (London) .....	139
Computer & Communication Industry Association (CCIA) (Washington, D.C.) .....	140
European Committee for Interoperable Systems (ECIS) and European Computing Services Association (ECSA) .....	175
European Committee of Trade Unions in Arts, Mass Media and Entertainment (EGAKU) .....	306
European Institute for the Media .....	306
Foundation for Advisory Studies in International Development (FASID) (Tokyo) .....	140
Geneva International Exhibition of Inventions, New Techniques and Products .....	140
Ibero-Latin-American Federation of Artists, Interpreters and Performers (FILAIE) .....	210
International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP) .....	210

International Association for the Protection of Industrial Property (AIPPI) .....	121
International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) .....	130, 223
International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) .....	242
International Federation of Senior Police Officers (IFSPPO) .....	210, 307
International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) .....	86, 121
International Literary and Artistic Association (ALAI) .....	86, 130
International Publishers Association (IPA) .....	121
International Publishers Copyright Council (IPCC)/International Publishers Association (IPA) .....	210
International Secretariat for Arts, Mass Media and Entertainment Trade Unions (ISETU) .....	307
Islamic Scientific, Educational and Cultural Organization (ISESCO) .....	130
Japan Trademark Association (JTA) and Customs Intellectual Property Information Centre (CIPIC), Japan Tariff Association .....	130
Max Planck Institute for Foreign and International Patent, Copyright and Competition Law (MPI)	140
Society of Authors and Composers of Dramatic Works (SACD) .....	223
Spanish Society of Artists, Interpreters and Performers (AIE)/Ibero-Latin-American Federation of Artists, Interpreters and Performers (FILAIE) .....	211
 <b>National Contacts</b>	
Germany .....	131
Israel .....	175
Japan .....	307
Netherlands .....	140
Spain .....	131, 140, 307
Sweden .....	86
United Kingdom .....	86
United States of America .....	131, 211, 223

## Governing Bodies

### *Governing Bodies of WIPO*

Twenty-Third Series of Meetings (Geneva, September 21 to 29, 1992) .....	236
--	-----

### *Under Treaties Administered by WIPO*

Berne Union .....	15
Intergovernmental Committee of the Rome Convention (jointly administered with the ILO and Unesco) .....	15
WIPO .....	14

### *Under Other Treaties*

Intergovernmental Committee of the Universal Copyright Convention .....	16
---	----

## High Officials of WIPO

(Status on January 1, 1992)

Director General and Deputy Directors General of WIPO .....	16
---	----

## Miscellaneous News

### General News

The Library of the World Intellectual Property Organization .....	229
The Role of Non-Governmental Organizations in the Work of the World Intellectual Property Organization .....	223
WIPO .....	121

### National News

Canada .....	140
Chile .....	307
Honduras .....	58
India .....	121
Japan .....	131
Romania .....	58

## Normative Activities of WIPO in the Field of Copyright

### Berne Union

#### Meetings

- <i>Assembly</i>	
Thirteenth Session (3rd extraordinary) (Geneva, September 21 to 29, 1992) .....	236
Document Prepared for the Above Session: Questions Concerning a Possible Protocol to the Berne Convention .....	182
- <i>Conference of Representatives</i>	
Thirteenth Session (3rd extraordinary) (Geneva, September 21 to 29, 1992) .....	236
- <i>Executive Committee</i>	
Thirty-fourth Session (23rd ordinary) (Geneva, September 21 to 29, 1992) .....	236
- <i>Committee of Experts on a Possible Protocol to the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works</i>	
First Session (Geneva, November 4 to 8, 1991) .....	30
Second Session (Geneva, February 10 to 17, 1992) .....	66, 93

### Settlement of Disputes

#### Meetings

- <i>Committee of Experts on the Settlement of Intellectual Property Disputes Between States</i>	
Fourth Session (Geneva, July 6 to 14, 1992) .....	217

- *Informal Working Group on Mechanisms for the Resolution of Intellectual Property Disputes Between Private Parties*  
(Zurich, October 10 and 11, 1991) ..... 54
- *Working Group of Non-Governmental Organizations on Arbitration and Other Extra-Judicial Mechanisms for the Resolution of Intellectual Property Disputes Between Private Parties*  
First Session (Geneva, May 25 to 27, 1992) ..... 146

## WIPO

- *Coordination Committee*  
Thirtieth Session (23rd ordinary) (Geneva, September 21 to 29, 1992) ..... 236

## Other Meetings

- *Committee of Experts on a WIPO Model Law on the Protection of Producers of Sound Recordings*  
First Session (Geneva, June 15 to 19, 1992) ..... 151, 188

## Notifications Concerning Treaties Administered by WIPO in the Field of Copyright

### Berne Convention

- *New Member of the Berne Union*  
China ..... 145
- *Declarations*  
Croatia ..... 181  
Slovenia ..... 145

### Nairobi Treaty

- *Communication by the Russian Federation* ..... 28

### Rome Convention

- *Accession*  
Australia ..... 301
- *Ratification*  
Argentina ..... 29

### Satellites Convention

- *Communication by the Russian Federation* ..... 28

### Treaty on the International Registration of Audiovisual Works

- *Accession*  
Argentina ..... 127

**WIPO Convention**

- <i>Accessions</i>	
Albania .....	127
Latvia .....	235
Lithuania .....	65
- <i>Communication by the Russian Federation</i> .....	28
- <i>Declarations</i>	
Croatia .....	181
Slovenia .....	145

**Registration Systems Administered by WIPO****FRT Union**

The Film Register (International Registration of Audiovisual Works) Treaty in 1991 .....	83
--	----

**Selected WIPO Publications**

See February, September and December issues .....	58, 211, 307
---	--------------

**Treaties**

(Status on January 1, 1992)

<b>Convention Establishing the World Intellectual Property Organization (WIPO)</b> .....	3
<b>Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works</b> .....	6
<b>Other Treaties in the Field of Copyright and Neighboring Rights</b>	
- <i>Administered by WIPO</i>	
Convention for the Protection of Producers of Phonograms Against Unauthorized Duplication of Their Phonograms .....	10
Convention Relating to the Distribution of Programme-Carrying Signals Transmitted by Satellite .....	10
Nairobi Treaty on the Protection of the Olympic Symbol .....	11
Rome Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations (jointly administered with the ILO and Unesco) .....	9
Treaty on Intellectual Property in Respect of Integrated Circuits .....	11
Treaty on the International Registration of Audiovisual Works .....	11
- <i>Not Administered by WIPO</i>	
European Agreement Concerning Programme Exchanges by Means of Television Films .....	13
European Agreement for the Prevention of Broadcasts Transmitted from Stations Outside National Territories .....	13
European Agreement on the Protection of Television Broadcasts .....	13
Universal Copyright Convention .....	12

## Copyright and Neighboring Rights Laws and Treaties

(INSERTS)

	<i>Month</i>	<i>Text No.</i>
Index of Laws and Treaties Published in this Periodical from January 1980 to December 1991 .....	Jan.	
 <b>NATIONAL LAWS</b>		
 <b>Angola</b>		
Law on Authors' Rights (No. 4/90 of March 10, 1990) .....	March	1-01
 <b>Canada</b>		
Copyright Act (R.S., c. C-30, as updated to December 31, 1989) .....	June	1-01
 <b>Finland</b>		
Act Amending the Copyright Act (No. 34 of January 11, 1991) .....	April	2-02
Act Amending the Act on Rights in Photographic Pictures (No. 35 of January 11, 1991) .....	April	3-02
 <b>Honduras</b>		
Law on the Intellectual Rights of Producers of Phonograms (No. 131-91 of October 22, 1991) .....	May	1-01
 <b>India</b>		
The Copyright (Amendment) Ordinance, 1991 (No. 9 of 1991) .....	April	1-01
 <b>Ireland</b>		
Copyright (Extended Application) Order, 1991 (No. 101 of April 23, 1991) .....	Dec.	3-01
Copyright (Proceedings before the Controller) Rules, 1964 (Amendment) Rules, 1991 (No. 105 of April 26, 1991) .....	Dec.	4-01
European Communities (Protection of Topographies of Semiconductor Products) (Amendment) Regulations, 1991 (No. 318 of December 10, 1991) .....	Dec.	5-01
 <b>Japan</b>		
Law for Partial Amendments to the Copyright Law (No. 63 of May 2, 1991) .....	Jan.	1-05
 <b>Portugal</b>		
Code of Copyright and Related Rights (No. 45/85 of September 17, 1985, as last amended by Law No. 114/91 of September 3, 1991) .....	Sept. & Oct.	1-01
 <b>Seychelles</b>		
Copyright Act, 1982 (No. 25 of December 29, 1982) .....	Nov.	1-01
Copyright (Registration) Regulations, 1984 (No. 12 of February 14, 1984) .....	Nov.	2-01

---

	<i>Month</i>	<i>Text No.</i>
<b>Spain</b>		
Royal Decree No. 1584 (of October 18, 1991) .....	July-Aug.	14-01
<b>Togo</b>		
Law on the Protection of Copyright, Folklore and Neighboring Rights (No. 91-12 of June 10, 1991) .....	Feb.	1-01
<b>United Kingdom</b>		
The Copyright (Application to the Isle of Man) Order, 1992 (No. 1313 of June 4, 1992) .....	Nov.	12-01

